

Hadba szólítja őt hirtelen,
Ősi rögének védelmében
A zászló mellett esik el,
És énekli: „Életemet
Íme, visszaadom neked”.
Óh, mily nemes befejezés!

Én is gyermeke vagyok ám
Egy nemes, ősi nemzetnek,
Nagy múlttal, dicsőséggel.
Üldözötten, szétveretten.
Ám, de nem akar meghalni,
És nem ijed meg a harctól
Egy nemzet, mely még nem múlt el!

El ne mondjad, el ne mondjad,
Ne mondjad el idegennek!
Mi badmer, oh, mi badmer,
Mi badmer, zajn odarin!

*) Áprilisi nemzedék: az 1915. év áprilisában a törökországi örménylakta területekről (Konstantinápoly és Szmirna kivételével) az egész örménységet a szíriai sivatagba deportálták. Áprilisi nemzedék a deportálás során elpusztult szülők árván maradt gyermekei.

***) A szíriai sivatag, ahová az örményeket deportálták.

Hratch Katcharenz: 1912-ben született; 1927-ben a Velencei Mechitarista Rend Moorat-Raphael Intézetébe lépett be és a középiskolai tanulmányait ott végezte. Az irodalommal - különösen a lírai költészettel és műbírálattal - már ifjú kora óta foglalkozik: Azok közé tartozik, akiket a világháború alatti (az I. világháborúról van szó - dcs) és az azutáni események hontalanná tettek. Egészen fiatalon kellett elmenekülnie szülőföldjéről. Egyik levelében a következőket írja: „Eszembe jutnak a végnélküli utak, a vértenyerek és a könnyáradatok.” Számos verse fajtájának akkori szenvedéseivel foglalkozik. Olaszországban él. (Dr. Hovhannesian Eghia: Szemelvények az örmény irodalomból, 1942, Gödöllő)

* * *

Híres szentmiklósiak

(A Gyergyószentmiklós monográfiája c. könyv Városunk kiemelkedő személyiségei fejezetéből - Rokaly József összeállítása - Státus Könyvkiadó, Csíkszereda, 2001)

Bálint Ákos

(Csíkszentimre, 1893.- Gyergyószentmiklós, 1985.) Kántortanító. A csíksomlyói tanítóképzőben nyert oklevelet 1912-ben. 1918-tól 1953-ig Gyergyószentmiklóson tanító és az örmény hitközösség kántora. A város zenei életének irányítója. Népdalgyűjtő, zeneműveket szerez. Több kiadásban jelent meg a tankönyve az ÖRÖMÁBÉCÉ és olvasókönyv... (1922), valamint módszertani munkája a Mesés vezérfonal az ÖRÖMÁBÉCÉ-ből való olvasás-írás tanításához... (1924). A Beethoven centenáriumra dalegyleti zsebkönyvet adott ki (1927). Zeneműve a Gyilkostó-szonáta.

Cziffra Mihály

Gyergyószentmiklósi örmény kereskedő és vállalkozó a századfordulón. Fáradozásainak köszönhetően a petróleumlámpát villanyvilágítás váltotta fel a városiasodó Gyergyószentmiklós utcáin 1902-1903-ban. Az első gyergyói villanytelep 1902-ben létesült, az első villanygyújtás időpontja Gyergyószentmiklóson 1903. március 15.

(folytatjuk)

* * *